



Bureau du secrétaire général

Madame, Monsieur,

Nous désirons vous informer qu'en raison de l'arrêt de travail du personnel de Postes Canada, l'envoi des diplômes et des relevés de notes finaux de nos personnes diplômées est suspendu pour une période indéterminée.

Dans ces circonstances, elles ne seront pas en mesure de vous fournir ces documents. Cependant, celles-ci seront en mesure de vous soumettre le relevé de notes issu de notre interface Web Capsule. Vous y trouverez l'information pertinente liée à la réussite de leur programme. Dès que nous pourrons reprendre notre prestation de service habituelle, le diplôme et les relevés de notes officiels leur seront transmis dans les meilleurs délais.

Nous sommes désolés des inconvénients que cette situation particulière peut occasionner pour vous.

Nous vous remercions de votre compréhension.

---

Dear Sir or Madam,

We wish to inform you that, due to the work stoppage by Canada Post employees, the mailing of our graduates' diplomas and final transcripts has been suspended for an indefinite period.

Under these circumstances, these students will not be able to provide you with these documents. However, they will be able to submit their transcripts from our Capsule web interface. You'll find all the relevant information about their successful completion of the program. As soon as we are able to resume our usual service, the diploma and official transcripts will be sent to them as soon as possible.

We apologize for any inconvenience this may cause you.

Thank you for your understanding.

Monique Richer  
Secrétaire générale / Secretary General  
Université Laval